

Mode d'emploi Senso Vita

SV-38 Contour



Dans ce mode d'emploi, l'aide auditive, l'embout, les outils de nettoyage ou autres peuvent être différents des objets que vous avez en votre possession. Nous nous réservons le droit d'apporter les modifications qui s'avéreraient nécessaires.



Les aides auditives et leurs accessoires ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Contactez le distributeur Widex de votre pays pour savoir comment vous devez vous débarrasser de votre aide auditive.

Sommaire

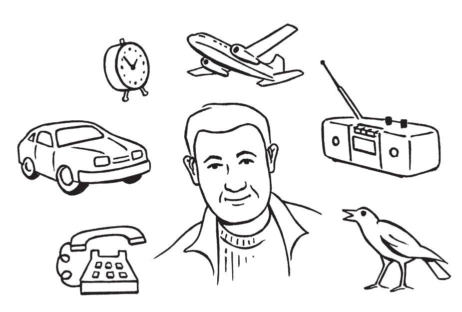
Nous vous félicitons de votre acquisition !

Vous venez de choisir une ou deux aides auditives de Widex. Félicitations ! Dans ce mode d'emploi, vous trouverez des informations sur différents aspects liés à l'utilisation d'une aide auditive. Ce mode d'emploi est divisé en deux parties. La première partie est une introduction à la vie en tant que personne appareillée. La deuxième partie expose des faits concrets sur l'aide auditive. Vous y trouverez des explications sur la façon de vous en servir et de l'entretenir, ainsi que des réponses à vos questions. Ces deux parties sont aussi importantes l'une que l'autre, et c'est pourquoi nous vous recommandons de lire ce mode d'emploi dans sa totalité, afin de tirer le plus grand profit de votre aide auditive Senso Vita SV-38.



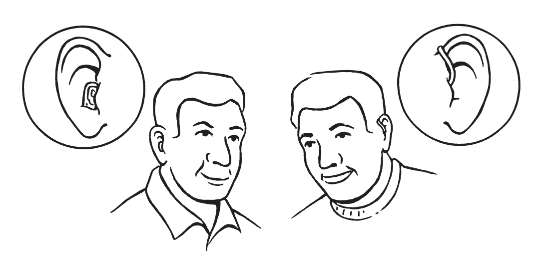
Un nouveau monde de sons

S’habituer à un appareillage n’est pas simple. Cela demande de la patience et de la persévérance. Il ne vous redonnera pas une audition normale, mais les sons qui avaient progressivement disparus de votre quotidien seront de nouveau audibles, ce qui au début peut être fatigant. Il peut s’agir de sons que vous n’avez pas entendus ou auquel vous n’avez pas pensé pendant des années, bien qu’ils fassent partie de votre quotidien. Le tic-tac d’une pendule, l’eau qui sort d’un robinet, la télévision, la voiture, des pas sur un sol dur, des voix d’enfants, de la musique, le claquement d’une porte, des rires, des outils, des machines etc. Essayez d’identifier et de localiser les sons que vous n’avez plus l’habitude d’entendre. Une fois que vous aurez réappris à connaître ces sons quotidiens, vous pourrez les utiliser activement tous les jours.



S’habituer à avoir quelque chose dans l’oreille

Tout comme vos pieds doivent s’habituer à une nouvelle paire de chaussures, vos oreilles doivent également s’habituer à vos aides auditives. Vous devrez en premier lieu vous habituez à avoir un corps étranger dans vos oreilles. Les premiers jours, il se peut que vos oreilles soit sensibles et que votre conduit auditif vous semble chaud et soit légèrement douloureux. Ces sensations sont tout à fait normales. Cependant, si le port de votre aide auditive vous est vraiment désagréable, nous vous recommandons de contacter votre audioprothésiste.



C’est en forgeant que l’on devient forgeron

Au début, nous vous recommandons de ne porter vos aides auditives qu’une ou deux heures de suite dans des situations peu bruyantes et en présence de quelques personnes seulement. Vous pouvez progressivement allonger cette durée et essayer de les porter également en situations d’écoute plus difficiles en présence, par exemple, d’un grand nombre de personnes. Il est important que vous vous donniez le temps nécessaire pour vous habituer non seulement aux nouveaux sons, mais aussi à avoir un corps étranger dans l’oreille.



Pour une meilleure audition et une vie active

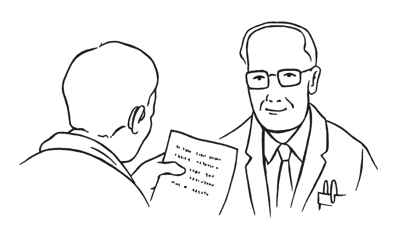
Vos aides auditives vous aideront à retrouver le plaisir de communiquer avec d'autres personnes et contribueront par conséquent à améliorer votre qualité de vie. Aussi, bien qu'au début cela puisse vous sembler insurmontable, vos efforts seront récompensés.

Pour faciliter vos efforts

La plupart des aides auditives modernes offrent de nombreuses possibilités et possèdent des caractéristiques qui peuvent soulager quasiment toutes les surdités. Votre aide auditive Senso Vita SV-38 est programmée de façon à répondre précisément à vos besoins auditifs pour que la reproduction sonore soit aussi bonne et agréable que possible.

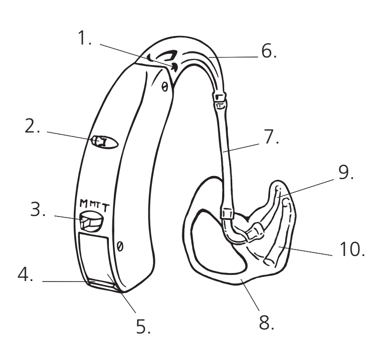
Après quelques temps d'utilisation, il est probable que votre audioprothésiste ait besoin d'effectuer un réglage fin de votre appareil. Peut-être avez-vous de nouveaux besoins, peut-être y-a-t-il des situations où le niveau ou la reproduction sonores n'est pas convenable. Plus vous pourrez fournir d'informations à votre audioprothésiste sur votre première expérience, plus il lui sera facile de trouver le bon réglage. Aussi est-il important, avant de revoir votre audioprothésiste, de prêter attention à la façon dont votre appareil réagit en différentes situations.

Noter sur une feuille de papier les situations où vous souhaitez des changements et pourquoi vous n'êtes pas satisfait. Est-ce par exemple les sons graves, aigus, de faible ou de forte intensité qui vous posent problème. Ce problème est-il constant ou survient-il seulement dans certaines situations. Essayez de décrire le mieux possible ce que vous entendez et ressentez pour aider l'audioprothésiste dans son travail.



Senso Vita SV-38

1. Entrée du microphone par laquelle le son est capté.
2. Contrôle de volume, sur certains modèles. Il vous donne la possibilité d'effectuer un réglage fin de l'intensité sonore qui sinon est réglée automatiquement.
3. Bouton de sélection des programmes vous permettant de choisir entre différents programmes d'écoute.
4. Interrupteur marche/arrêt.
5. Tiroir-pile pivotant, avec griffe pour faciliter l'ouverture.
6. Coude.
7. Tube en plastique.
8. Embout.
9. Canal du son.
10. Event.



Information concernant la pile

Type de pile

Source d'énergie recommandée:

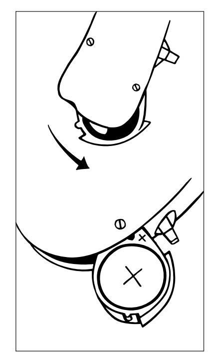
Pile Zinc Air, taille 675.

Demandez conseil à votre audioprothésiste avant d'acheter vos piles. Veuillez noter la date d'expiration indiquée sur l'emballage. Les piles doivent être utilisées avant cette date limite. Ces piles ont besoin d'air pour fonctionner. Aussi est-il important de ne retirer l'étiquette autocollante qu'au moment de vous servir de la pile. La pile se met à fonctionner quelques secondes après avoir retiré l'étiquette autocollante. La durée de vie de la pile dépend de plusieurs facteurs, par exemple du réglage de votre aide auditive, du nombre d'heures d'utilisation quotidienne et des environnements d'écoute.



Insertion de la pile

Avant d'insérer une nouvelle pile dans votre aide auditive, retirez la petite étiquette autocollante. S'il y a des traces de colle sur la pile ou autres corps étrangers, nous vous recommandons de ne pas vous en servir.

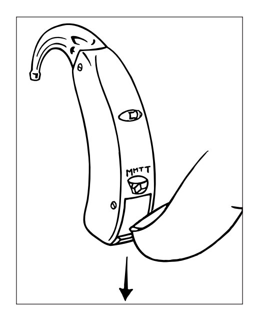


Au bas de l'appareil se trouve le tiroir-pile pivotant dans lequel la pile doit être placée. Ouvrez le tiroir en poussant la griffe vers le bas.

Le signe »+« de la pile doit être placé de façon à ce qu'il soit apparent. Si vous avez du mal à refermer le tiroir, la pile n'est pas placée correctement.

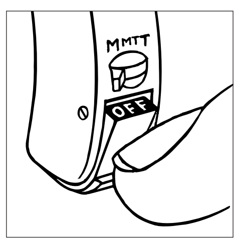
Ne laissez jamais une pile épuisée dans l'appareil. Si la pile coulait, cela risquerait de l'endommager. Pour changer la pile, placez-vous au-dessus d'une table et si possible dans une pièce munie d'un tapis, au cas où vous laisseriez tomber l'appareil ou la pile par mégarde.

Interrupteur Marche/Arrêt



Le tiroir-pile est situé au bas de votre aide auditive. Il fonctionne également comme interrupteur marche/arrêt.

L'aide auditive s'allume lorsque vous poussez la petite poignée vers le haut et s'éteint lorsque vous la poussez vers le bas.



Lorsque l'aide auditive est éteinte, les lettres «OFF» (arrêt) apparaissent en haut du tiroir-pile.

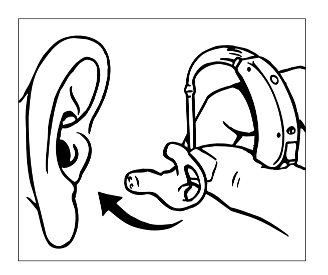
N'oubliez pas d'éteindre votre aide auditive si vous ne vous en servez pas. Pour une période d'inutilisation plus longue, ôtez la pile.

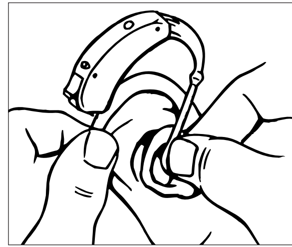
Identification droite/gauche

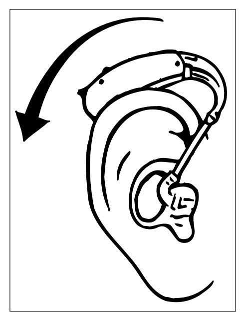
Si votre appareillage est binaural, vous pouvez faire faire une petite inscription de couleur pour distinguer l’appareil droit (rouge) du gauche (bleue).

Comment placer votre Senso Vita SV-38 dans l’oreille?

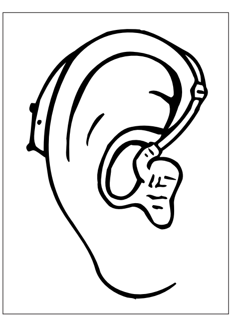
Avant de placer l’aide auditive dans votre oreille, n’oubliez pas de mettre la pile dans l’appareil. Nous vous recommandons d’éteindre l’aide auditive. Commencez par positionner l’embout dans le conduit auditif en maintenant le bas du tube. Pour faciliter le processus, maintenez le pavillon étiré vers l’arrière.







Après avoir positionné l'embout, positionnez le contour derrière l'oreille de façon à ce que le coude repose bien à la naissance de l'oreille.



Une fois l'aide auditive en place, allumez-la.

Comment retirer votre Senso Vita SV-38 ?

Commencez par soulever le contour. Puis retirez avec précaution l'embout du conduit auditif en tenant le bas du tube. Si vous avez des difficultés à retirer l'embout, déplacez-le doucement d'un côté sur l'autre, tout en le retirant. Pour faciliter le processus, maintenez le pavillon étiré vers l'arrière.

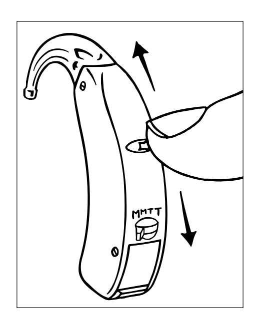
Réglage automatique du volume sonore

Senso Vita SV-38 règle automatiquement le volume sonore en fonction de l'environnement dans lequel vous vous trouvez. Senso Vita SV-38 évalue l'environnement sonore plusieurs milliers de fois à la seconde et règle le volume sonore en conséquence. Avec Senso Vita SV-38, vous n'avez pas à vous préoccuper du réglage du volume sonore, cela a lieu automatiquement.

Senso Vita SV-38 est un appareil puissant. Evitez de l'utiliser trop longtemps en présence de niveaux sonores de très forte intensité, étant donné que cela pourrait endommager votre audition.

Important: Si le volume sonore de votre appareil est trop fort ou trop faible, ou si la reproduction des sons ne vous semble pas bonne, ou si vous souhaitez plus d'informations concernant l'utilisation de votre aide auditive, contactez votre audioprothésiste.

Réglage fin du volume sonore



Si votre aide auditive est munie d'un contrôle de volume, il a la forme d'un petit levier. Si vous souhaitez que le volume du son soit plus fort, poussez le petit levier vers le haut. Si vous souhaitez que le volume du son soit moins fort, poussez le petit levier vers le bas. Vous baisserez progressivement le volume.

Lorsque vous augmentez le volume sonore, un bip sonore se fait entendre. Il devient de plus en plus aigu chaque fois que vous augmentez le volume sonore. Lorsque vous baissez le volume sonore, un bip sonore se fait entendre. Il devient de plus en plus grave chaque fois que vous baissez le volume sonore. Lorsque le volume minimum ou maximum est atteint, le bip sonore devient constant.

Lorsque vous avez éteint votre aide auditive et que vous la rallumez, le volume sonore est en position normale.

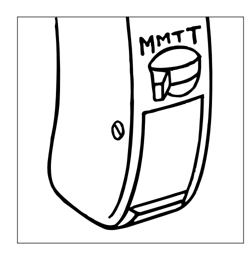
Les programmes d'écoute

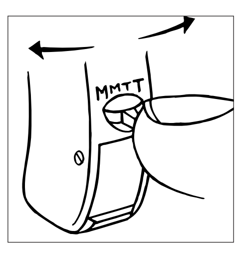
Votre contour Senso Vita SV-38 offre plusieurs programmes d'écoute correspondant chacun à différentes situations d'écoute. Ces programmes d'écoute permettent de mettre en évidence la source sonore que vous souhaitez entendre. Vous pouvez choisir le programme qui s'adapte le mieux à l'environnement sonore dans lequel vous vous trouvez :

M: (microphone) Ce programme d'écoute est le programme standard. Il s'agit donc du programme d'écoute que vous devez utiliser lors d'une utilisation normale de votre aide auditive.

M+T. Ce programme d'écoute combine les programmes M (microphone) et T (bobine téléphonique).
Nous vous recommandons d'utiliser ce programme d'écoute si vous souhaitez entendre la source sonore et les sons environnants en même temps.

T: (bobine téléphonique) Vous pouvez uniquement utiliser ce programme d'écoute dans les lieux équipés de système à boucle magnétique. Lorsque vous choisissez ce programme, vous entendez directement la source sonore et pouvez de ce fait exclure les sons environnants.





Comment passer d'un programme à un autre ?

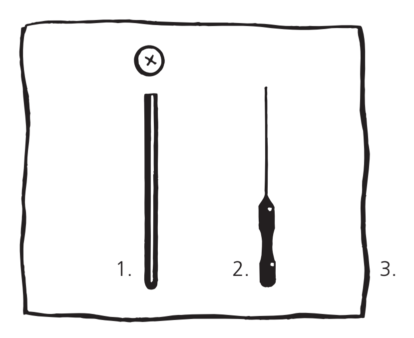
Vous pouvez passer d'un programme à un autre grâce au bouton de sélection des programmes situé sur l'aide auditive, juste au-dessus du tiroir-pile.

Comment nettoyer Senso Vita SV-38?

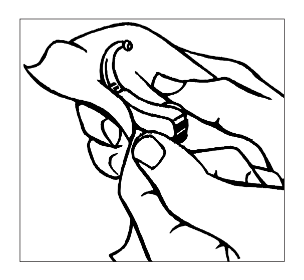
Outils de nettoyage

Il existe les outils de nettoyage suivants :

1. Bâtonnet aimanté pour faciliter l’introduction de la pile dans le tiroir-pile.
2. Aiguille de nettoyage pour nettoyer l’orifice de l’évent dans l’embout.
3. Chiffon doux et sec pour essuyer l’aide auditive.



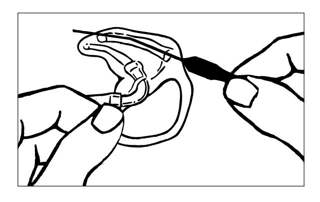
Si vous avez besoin d’outils de nettoyage supplémentaires, adressez-vous à votre audioprothésiste.



L’aide auditive

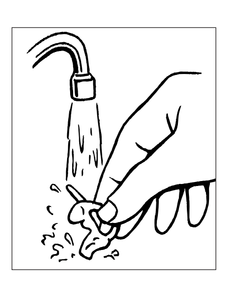
Le contour doit être essuyé avec un chiffon doux et sec chaque fois que vous vous en êtes servi. N’utilisez jamais d’eau, ni de produits de nettoyage.

Lorsque vous n’utilisez pas votre aide auditive, ouvrez le tiroir-pile pour l’aérer et éliminer toute humidité éventuelle.

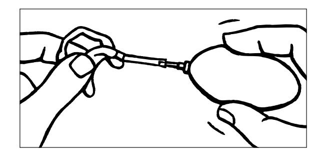


L'embout

Il est important que l'embout soit propre et qu'il n'y ait ni trace de cérumen, ni trace d'humidité. Si l'embout est obturé, vous devez nettoyer l'ouverture avec une aiguille de nettoyage.



Une fois par semaine, ou plus souvent si nécessaire, ôtez le tube en plastique du coude de l'aide auditive et lavez l'embout dans de l'eau tiède. N'oubliez pas de bien rincer l'embout et de le laisser sécher toute la nuit.



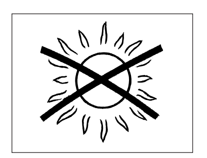
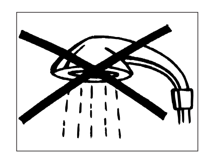
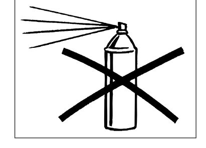
Lorsque vous devez remettre votre aide auditive, s'il reste de l'humidité dans l'embout, vous pouvez utiliser une petite poire pour l'enlever. N'utilisez *jamais* d'alcool ou autres produits de nettoyage pour nettoyer votre embout.

Si le tube devient mou, rigide, jaune ou qu'il se fend, changez-le. Demandez conseils à votre audioprothésiste.

Entretien

Vous prolongerez la durée de vie de votre aide auditive si vous l'entretenez correctement. Nous vous conseillons de suivre les instructions suivantes:

- N'oubliez pas de mettre l'appareil en position arrêt, lorsque vous ne vous en servez pas. Enlevez la pile si vous ne vous servez pas de votre aide auditive pendant une certaine période.
- Prenez le plus grand soin de votre aide auditive. Lorsque vous n'utilisez pas votre aide auditive, placez-la dans son boîtier, dans un endroit frais et sec. Ne la laissez pas à portée des enfants ou des animaux domestiques.
- N'exposez jamais votre aide auditive à des températures trop élevées ou à trop d'humidité.
- Ne portez jamais votre aide auditive lorsque vous êtes sous la douche, lors d'une baignade, lorsque vous utilisez un sèche-cheveux, ou lorsque vous vous mettez de la laque.

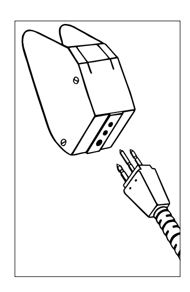
- N’essayez jamais d’ouvrir ou de réparer votre aide auditive vous-même.
- Ne portez jamais votre aide auditive lors de traitement avec appareils à ultrasons, rayons X, RM, TDM ou autres. Certains types de rayonnements peuvent endommager votre aide auditive. Ne mettez jamais votre aide auditive dans un four à micro-onde. La radiation venant des systèmes de surveillance, des alarmes de sécurité et des téléphones portables par exemple est plus faible et n’endommagera pas votre aide auditive.
- Les aides auditives Widex ne sont pas agréées pour être utilisées dans des zones à risques d’explosion (mines ou gaz par exemple).

Conseils

- Lorsque vous utilisez une aide auditive, le risque de formation de bouchons de cérumen dans le conduit auditif est plus grand. Si vous pensez que du cérumen s'est amassé dans votre oreille et forme un bouchon, consultez votre médecin. Le cérumen risque de diminuer votre audition et avoir une influence considérable sur le fonctionnement de votre aide auditive. Il peut être nécessaire de vous faire rincer les oreilles au moins deux fois par an.
- Votre aide auditive et ses accessoires ne doivent jamais être laissés à portée de main des enfants qui risqueraient de les porter à la bouche. Ne laissez pas non plus les piles à portée de main des enfants et prenez soin de faire disparaître les piles épuisées. Ne changez pas les piles devant un enfant, et ne le laissez pas voir où vous gardez vos piles de réserve.
- Ne mettez jamais les piles dans votre bouche, vous risqueriez de les avaler. En cas d'ingestion, contactez votre médecin.
- L'aide auditive est faite en matière synthétique moderne anallergique. Soyez tout de même attentif à une éventuelle irritation de la peau, aussi dans le conduit auditif. Dans la plupart des cas, votre audioprothésiste aura une solution au problème.

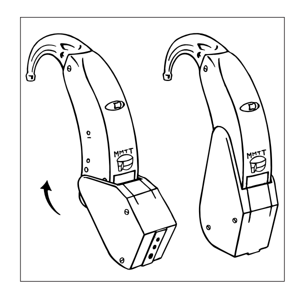
- L’utilisation de tout type d’aide auditive/embout peut occasionner un léger risque d’infection dans le conduit auditif. Une infection peut être causée par une ventilation inadéquate de l’oreille. Par conséquent, nous vous recommandons d’ôter votre aide auditive avant de dormir, afin que votre conduit auditif soit ventilé la nuit. Assurez-vous de nettoyer et de contrôler votre aide auditive/embout comme il se doit. En cas d’infection, dés-infectez votre aide auditive/embout et consultez un médecin. N’utilisez jamais d’alcool, de chlore ou autres substances semblables pour nettoyer votre aide auditive/embout.

Equipements



Entrée audio

Grâce à une entrée-audio/sabot audio, vous pouvez connecter votre Senso Vita SV-38 directement à différents équipements (radio, télévision, équipements FM et systèmes BiCROS).



Lorsqu'un sabot audio est connecté à l'appareil, le signal provenant de la bobine téléphonique est remplacé par le signal provenant de l'équipement audio externe. Si vous mettez le bouton de sélection des programmes sur le programme MT, vous entendrez le son provenant de l'équipement audio externe ainsi que celui provenant du microphone de l'aide auditive. Si vous mettez le bouton de sélection des programmes sur le programme T, vous entendrez seulement le son provenant de l'équipement audio externe.

Pour recevoir de nouveau le son provenant de la bobine téléphonique, enlevez le sabot audio et passez au programme MT ou T.

Important: Si votre aide auditive est connectée à des équipements munis de prise électrique, ces équipements doivent répondre aux normes de sécurité IEC 60065.

Ne jamais connecter l'aide auditive à des prises libellées d'un ou de plusieurs des symboles suivants:



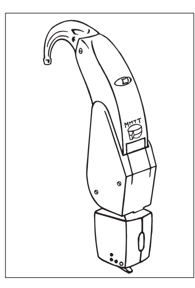
Pour plus de détails sur l'utilisation de l'entrée audio, nous vous recommandons de vous adresser à votre audioprothésiste.

Systèmes FM

Vous pouvez utiliser le système FM de Widex avec Senso Vita SV-38. Le système FM aide le malentendant à comprendre la parole en situations d'écoute difficiles.



Le système comprend un petit émetteur radio placé près de l'interlocuteur et un petit récepteur radio fixé sur Senso Vita SV-38 à l'aide d'un sabot audio/FM. Le champ d'exploitation est d'environ 15 mètres selon l'environnement. La communication se fait sans fil.



Lorsque vous utilisez un système FM avec une aide auditive Senso Vita SV-38, vous devez savoir que l'interrupteur du récepteur FM ne fonctionne pas comme décrit dans le mode d'emploi de l'équipement FM. Dans la position avec »2 points« (FM + Mic), vous entendez le son provenant du microphone FM au même niveau que le son provenant du microphone de l'aide auditive. Dans la position avec »1 point« (FM), vous entendez le son provenant du microphone FM à un niveau un peu plus faible que le son provenant du microphone de l'aide auditive. Pour passer de FM à FM+M, utilisez le bouton de sélection des programmes comme décrit ci-dessus.

Pour plus de détails sur le système FM de Widex, nous vous recommandons de vous adresser à l'endroit où vous avez acheté votre système FM.

Si votre aide auditive ne marche pas

Les pages suivantes vous donnent quelques conseils en cas de dysfonctionnement de votre aide auditive. Avant de contacter votre audioprothésiste, vérifiez les points ci-après:

L'appareil n'émet aucun son:

- *L'appareil n'est pas allumé.* Assurez-vous que le tiroir-pile qui sert d'interrupteur marche/arrêt soit bien poussé vers le haut et que les lettres »OFF« ne soient pas visibles.
- *La pile est épuisée/ne fonctionne pas.* Changez la pile et insérez la nouvelle correctement.
- *La sortie du son de l'embout est obturée.* Le cérumen en est souvent la cause. Nettoyez la sortie du son obturée.

Le niveau sonore de l'appareil est trop faible:

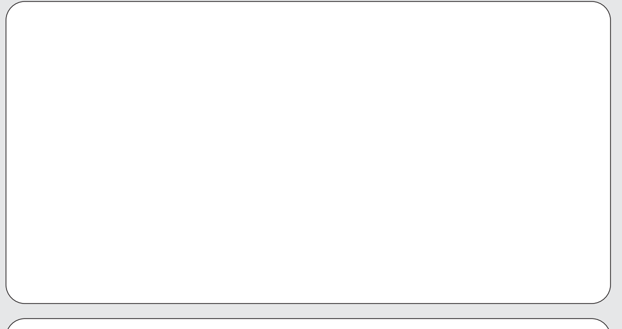
- *La pile est pratiquement épuisée.* Changez la pile.
- *La sortie du son de l'embout est obturée.* Le cérumen en est souvent la cause. Nettoyez la sortie du son obturée.
- *Le conduit auditif est obturé par du cérumen.* Consultez votre médecin/spécialiste.
- *Votre audition a changé.* Consultez votre audioprothésiste.

L’appareil émet un bruit en permanence :

- *Le conduit auditif est obturé par du cérumen.* Consultez votre médecin/spécialiste.
- *Le tube est cassé.* Changez le tube.
- *Le tube est jauni et rigide.* Changez le tube.
- *Le tube se détache facilement de l’embout ou du coude de l’appareil.* Changez le tube.
- *Il y a une fissure au coude.* Consultez votre audioprothésiste.
- *L’embout n’est pas placé correctement dans le conduit auditif.* Retirez l’embout et essayez de nouveau. Il est important que l’embout soit placé correctement dans le conduit auditif.
- *L’embout ne tient pas bien.* Consultez votre audioprothésiste.

Intermittences:

- *L’interrupteur marche/arrêt est sale.* Activez-le dans les deux sens plusieurs fois.



CE 0459

WIDEX A/S • Nymoellevej 6, DK-3540 Lynge
Denmark • www.widex.com




Printed by HTO / 2005-12
9 514 0047 003 #03